



1/3 A. Demetriade str, room 49
300088, Timisoara, Romania
tel: +40.356.173.662 / 4
fax: +40.356.818.306

10 Ecaterina Varga str
540020, Targu Mures, Romania
tel/fax: +40.265.265.294

Int. Airport Henri Coanda Bucharest
Bucharest-Ploesti Av, Km 16.5
Gatt Building, 1st Floor, POBox 38
075100, Otopeni, Romania
tel/fax: +40.21.201.4519

office@xps-line.com www.xps-line.com

TERMENII SI CONDITIILE GENERALE PRIVIND FURNIZAREA SERVICIILOR POSTALE

1. Definitii.

"Noi", "noua", "noastra" - se refera la s.c. Express Line s.r.l. (furnizorul), cu sediul in Romania, jud. Mures, Municipiul Targu Mures, str. Ecaterina Varga nr. 10, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului cu nr. J26/1617/2006, avand codul unic de inregistrare fiscala RO19110160, denumita in continuare Express Line sau furnizor, precum si la toti subsidiarii si afiliatii sai si respectivii lor angajati, agenti sau contractori independenti.

"Dumneavoastra", "dvs" „utilizator" - se refera la persoana fizica sau juridica careia i se adreseaza acest serviciu: expeditor, exportator, destinatar, importator, proprietarul bunului transportat, agent, reprezentant sau oricare alta parte ce are un drept legal asupra continutului expedierii. Este de datoria dvs sa notificati "Termenii si conditiile generale privind furnizarea serviciilor postale" catre toate persoanele care va reprezinta.

"Airwaybill", "AWB" - este documentul de transport care include detaliile de expediere si "Termenii si conditiile generale privind furnizarea serviciilor postale".

"Transport", "expeditie" - include toate operatiunile si serviciile legate de o expediere incredintata noua.

"Expediere", "expedierea", "expedierii" - reprezinta trimiterea postala care cuprinde orice fel de documente, documente insotitoare, articole sau bunuri, colete, pachete sau marfa ce calatoresc cu un singur AWB, acceptate de noi in vederea transportului si descrise sau identificate pe fata AWB-ului.

"serviciul de Curierat standard" – serviciul postal standard care presupune, in mod cumulativ :

- preluarea de catre furnizor a trimiterii postale si predarea acestora in aceeasi stare la adresa destinatarului;
- eliberarea de catre furnizor expeditorului a unui document care atesta data si ora depunerii, precum si, de regula, plata tarifului;
- predarea intr-un anumit termen;

"serviciul Express" - serviciu postal care presupune, in mod cumulativ:

- preluarea de catre furnizor a trimiterii postale si predarea trimiterii postale la adresa destinatarului, personal catre acesta sau catre persoana autorizata sa primeasca trimiterea postală;
- eliberarea de catre furnizor expeditorului a unui document care atesta data si ora depunerii, precum si, de regula, plata tarifului;
- raspunderea furnizorului pentru predarea cu intarziere a trimiterii postale;
- predarea rapida a trimiterii postale;

"serviciul de trimitere cu Valoare declarata" – serviciul postal a carui particularitate consta in asigurarea unei trimiteri postale impotriva pierderii, furtului, distrugerii totale sau partiale ori deteriorarii, pentru o suma egala cu valoarea declarata de expeditor si care nu poate depasi valoarea reala a continutului trimiterii;

"serviciul Ramburs" - serviciu postal avand ca obiect trimiteri postale inregistrate, a carui particularitate consta in achitarea contravalorii bunului care face obiectul trimiterii postale de catre destinatar expeditorului prin intermediul retelei postale;

"serviciul Confirmare de primire" - serviciu postal avand ca obiect trimiteri postale inregistrate, a carui particularitate consta in predarea catre expeditor a dovezii privind predarea trimiterii, confirmata in scris de catre destinatar;

"serviciul Schimbare destinatie" - serviciu postal avand ca obiect trimiteri postale inregistrate, a carui particularitate consta in posibilitatea schimbării, la solicitarea expresă a expeditorului, înainte de predare si într-un termen convenit cu furnizorul, a destinatarului sau a adresei inscrise pe trimiterea postală, precum si in posibilitatea opririi predării trimiterii postale;

"serviciul Livrare speciala" - serviciu postal avand ca obiect trimiteri postale inregistrate, a carui particularitate consta in predarea trimiterii postale potrivit indicatiilor expeditorului privind data si ora predării, la adresa indicata, personal destinatarului sau persoanei autorizate sa primeasca trimiterea postală, sau ordinea de predare, in cazul mai multor destinatari;

"serviciul de Publicitate prin postă" - serviciu postal avand ca obiect un număr minim de 500 de trimiteri postale interne sau internationale care urmează sa fie transportate si livrate la adresa indicata de expeditor pe trimiterea in sine sau pe ambalajul acestora, depuse in același punct de acces, de catre același expeditor, prin aceeași expeditie, constand exclusiv in materiale de reclamă, marketing sau publicitate, care contin mesaje identice, cu exceptia numelui, adresei si a numărului de identificare ale destinatarului, precum si a altor modificări care nu altereaza natura mesajului. Nu constituie publicitate prin postă chitanțele, facturile, situatiile financiare si alte mesaje avand un continut diferit, precum si trimiterile care contin, in afara de publicitate prin postă, si alte trimiteri in același ambalaj.

2. Partile intre care se incheie contractul.

2.1. "Termenii si conditiile generale privind furnizarea serviciilor postale" reprezinta un contract legal intre "Noi" si "Dumneavoastra". Dvs veti incheia contractul cu reprezentantii Express Line sau cu oricare din companiile contractate de noi in vederea efectuării expeditiei.

2.2. Prezentele "Termene si Conditii" protejeaza in acelasi timp pe toti cei care au contract cu noi pentru a colecta, transporta sau livra expedierea dvs.

EXPRESS LINE SRL

Head office: 10 Ecaterina Varga str, 540020, Targu Mures, Romania; Tel: +40.265.265.294; Registered in Romania No: J26/1617/2006; VAT registration No: RO 19110160



1/3 A. Demetriade str, room 49
300088, Timisoara, Romania
tel: +40.356.173.662 / 4
fax: +40.356.818.306

10 Ecaterina Varga str
540020, Targu Mures, Romania
tel/fax: +40.265.265.294

Int. Airport Henri Coanda Bucharest
Bucharest-Ploiesti Av, Km 16.5
Gatt Building, 1st Floor, POBox 38
075100, Otopeni, Romania
tel/fax: +40.21.201.4519

office@xps-line.com www.xps-line.com

3. Obiectul contractului

3.1. Obiectul contractului il reprezinta prestarea de catre Express Line de servicii postale intr-un anumit termen si in schimbul unui tarif.

3.2. Nici un angajat al nostru sau nimeni altcineva nu are autoritatea de a schimba sau modifica vreunul din termenii sau conditiile contractului.

4. Incheierea contractului

4.1. Contractul individual intre expeditor si Express Line se considera incheiat, fara a fi necesara intocmirea unui in scris, in conditiile generale privind furnizarea serviciilor postale stabilite de catre Express Line, la momentul acceptarii unei trimiteri postale in retea postală a furnizorului.

4.2. Momentul acceptării trimiterii poștale este momentul depunerii trimiterii poștale la punctul de acces sau momentul preluării trimiterii poștale de către noi. Prin preluarea de către noi a trimiterii poștale, recunoaștem respectarea de către expeditor a condițiilor de acceptare a trimiterilor poștale.

5. Acceptarea condițiilor de transport.

5.1. In momentul in care ne predati expedierea, dvs acceptati "Termenii si conditiile generale privind furnizarea serviciilor postale" atat pentru dvs cat si pentru alta persoana care ar putea avea un interes asupra expedierii respective, indiferent daca a semnat sau nu AWB-ul. Dvs recunoasteti ca AWB-ul a fost completat de dvs sau de noi in numele dvs. Prin emiterea documentului de transport-AWB catre dvs, acceptati si faptul ca sunteti de acord cu prelucrarea datelor cu caracter personal.

5.2. In cazul in care dvs ne incredintati o expediere insotita de instructiuni scrise sau verbale ce contravin acestui contract, Express Line nu va fi tinuta raspunzatoare pentru aceste instructiuni.

5.3. Expeditorul are obligatia de a proteja bunurile care fac obiectul unei trimiteri postale intr-un ambalaj corespunzator astfel incat sa fie ferite de pierderea totala sau partiala precum si de deteriorare si sa nu poata pricinui pagube persoanelor, mediului, instalatiilor utilizate sau celorlalte bunuri transportate pe toata durata operatiunii de colectare, transport si livrare.

5.4. Expeditorul are obligatia de a pregati expediera in conditii de securitate, prin intermediul personalului de incredere angajat de dvs, si ca expedierea a fost protejata impotriva interferentelor neautorizate ce pot apare in timpul pregatirii, depozitarii, manipularii si transportului, inainte ca pachetul dvs sa fie preluat de Express Line.

5.5. Ambalajul folosit de expeditor se considera suficient in cazul in care se apreciaza ca protejeaza trimiterea postală de la depunerea ei la punctul de acces pana la eliberarea ei destinatarului in conditii normale de colectare, sortare, transport si livrare.

5.6. In toate cazurile, raspunderea privind modul de ambalare, revine in totalitate expeditorului, cu exceptia cazului in care ni se solicita in mod special serviciul de ambalare.

5.7. Cu asumarea in scris a raspunderii expeditorului, pot fi acceptate la transport alimente neperisabile si bunuri fragile.

5.8. Expeditorul are obligatia de a oferi intreaga documentatie care (in fiecare caz in parte) este necesara pentru insotirea expedierii si pentru efectuarea operatiunilor (inclusiv cele vamale) si a serviciilor solicitate.

5.9. Dvs trebuie sa ne puneti la dispozitie detaliile de identificare ale expeditorului si destinatarului constand in: nume si prenume persoana, numele firmei (pentru persoane juridice), codul unic de inregistrare fiscala (pentru persoane juridice), adresa (denumire artera, strada, cale, alee, etc., numarul de imobil, bloc, scara, etaj, apartament), localitatea (pentru mediul rural se inscrie localitatea urmata de denumirea comunei din care face parte); cod postal, judetul (sau sectorul), provincia sau statul (pentru expedieri internationale), tara, numar de telefon, adresa de email. Daca in tara de destinatie se folosesc alte caractere si cifre, se recomanda redactarea adresei si in aceste caractere si cifre.

5.10. In cazul serviciului Ramburs, limita maxima de acceptare a rambursului este de 1500 Euro (sau echivalentul in moneda locala). Serviciul Ramburs se admite numai pentru trimiterile cu Valoare declarata.

5.11. In cazul serviciului de trimitere cu Valoare declarata, limita maxima de acceptare a valorii declarate este de 5000 Euro (sau echivalentul in moneda locala).

6. Tarife, taxe si alte costuri.

6.1. Tarifele pentru serviciile postale efectuate de Express Line sunt afisate la fiecare punct de acces deservit de personal sau pe site-ul acesteia.

6.2. Dvs sunteti de acord sa achitati contravaloarea transportului intre cele doua locatii specificate pe AWB, conform tarifelor in vigoare la data transportului sau in conformitate cu cele stabilite separat cu dvs.

6.3. Tarifele noastre se aplica pentru cea mai mare dintre greutatea fizica si cea volumetrica (obtinuta cu ajutorul relatiei de conversie volumetrica: lungimea x latimea x inaltimea (cm) divizata la 6000-pentru aerian si la 4000 pentru rutier) si orice expediere poate fi re-cantarita si re-masurata de catre noi pentru a confirma acest calcul.

6.4. Dvs veti plati sau rambursa la Express Line toate tarifele de transport, taxele de depozitare, manipulare speciala, reambalare, drepturile vamale si alte taxe datorate pentru serviciile furnizate sau contractate de noi in numele dvs precum si toate pretentiile, daunele, amenzile si cheltuielile necesare in cazul in care expedierea este considerata inacceptata pentru transport, conform prezentelor conditii.



1/3 A. Demetriade str, room 49
300088, Timisoara, Romania
tel: +40.356.173.662 / 4
fax: +40.356.818.306

10 Ecaterina Varga str
540020, Targu Mures, Romania
tel/fax: +40.265.265.294

Int. Airport Henri Coanda Bucharest
Bucharest-Ploesti Av, Km 16.5
Gatl Building, 1st Floor, POBox 38
075100, Otopeni, Romania
tel/fax: +40.21.201.4519

office@xps-line.com www.xps-line.com

6.5. Chiar daca dvs ne-ati comunicat anumite instructiuni de plata sau ati stabilit cu destinatarul sau o terta parte sa plateasca valoarea transportului sau/si orice alte taxe, drepturi vamale sau costuri suplimentare ne asumam dreptul de a recupera orice costuri de la dvs in situatia in care destinatarul, importatorul sau terta parte refuza sa faca aceasta plata.

6.6. Daca Express Line va returna expedierea catre dvs, costul taxelor si transportului va fi suportat de dvs.

6.7. In cazul refuzului de plata si din partea dvs, in termen de 30 de zile de la notificarea in scris sau in format electronic, Express Line are drept de retentie asupra bunurilor transportate fara vreo raspundere de vreun fel fata de dvs sau altcineva.

6.8. Daca dvs doriti ca operatiunea de vamuire sa se efectueze in alt punct vamal decat cel in care noi efectuam acest serviciu, dvs veti suporta cheltuielile suplimentare de tranzitare, iar in cazul in care dispuneti redirectionarea trimiterii postale catre o alta adresa decat cea indicata initial, veti suporta orice cheltuieli legate de noul traseu de transport.

6.9. Serviciile Express, Ramburs, Schimbare de destinatie, Livrare speciala, Confirmare de primire constituie caracteristici suplimentare ale serviciilor cu valoare adăugată fata de serviciul de curierat standard, pentru care se percep tarife suplimentare.

7. Modalitati de plata

7.1. Tarifele si alte taxe se platesc in numerar, prin transfer bancar sau cont avans.

7.2. Tarifele si alte taxe se platesc in avans fata de prestarea serviciului postal.

7.3. In cazul in care nu se aplica conditia de la art.7.2., tarifele si alte taxe trebuie platite in decurs de 7 zile de la primirea facturii.

7.4. Express Line poate accepta, prin incheierea de contracte scrise cu expeditorii sau destinatarii, plata in alte conditii decat cele prevazute la art.7.3.

7.5. Factura emisa de Express Line pentru serviciile prestate nu include si o copie dupa dovada livrării sau orice alte documente aditionale.

8. Expedieri interzise.

Express Line **NU** expediază bunuri a caror deplasare este interzisă de orice lege, regulament sau statut al oricarui guvern federal, de stat sau local din orice țară către sau prin care se deplasează expedierea precum și: arme de foc sau parti componente și munitie, animale, bijuterii, lingouri, metale și pietre prețioase, antichități, cecuri de călătorie, bani, cecuri în alb, bilete la ordin, pasapoarte, stampile, alimente perisabile, blanuri, materiale periculoase și combustibile (conform regulamentului IATA), narcotice, materiale obscene sau pornografice, documente care au caracter de corespondență actuală și personală, precum și corespondență de orice natură schimbată între persoane, altele decât expeditorul și destinatarul sau persoanele care locuiesc cu ei.

9. Dreptul de respingere.

9.1. Avem dreptul de a respinge, anula, opri expedierea trimiterilor postale:

- constand din bunuri al caror transport este interzis prin dispozitii legale.
- al caror ambalaj prezinta inscriptii care contravin ordinii publice si bunelor moravuri.
- care prezinta etichete sau inscriptii vechi, neindepartate;
- care contin marfuri perisabile care nu sunt protejate prin ambalaje si conditii speciale la transport pentru respectarea normelor sanitare, veterinare si fitosanitare;
- care prin greutatea si volumul lor prezinta greutate la manipulare si transbordare in raport cu personalul, mijloacele sau instalatiile furnizorului.
- cand aceasta va determina intarzierea sau distrugerea altor expedieri, echipamente sau personal;
- violaza oricare din Termenii si conditiile generale privind furnizarea serviciilor postale.
- articolele descrise la art.8 sau articole similare sau asemanatoare acestora.

9.2. Daca, in mod eronat, sunt admise la prezentare trimiteri postale care nu indeplinesc conditiile prevazute la art.9.1., Express Line nu raspunde pentru neexecutarea obligatiilor sale.

9.3. Daca, in mod eronat, sunt admise la prezentare trimiteri postale care contin obiecte interzise prevazute la art.8, trimiterile in cauza nu sunt indrumate la destinatie, nici distribuite destinatarilor, nici returnate expeditorului. In acest caz, Express Line este obligata sa informeze furnizorul de la originea expedierii in cazul unei trimiteri internationale, sau expeditorul in cazul unei trimiteri interne, despre tratamentul aplicat acelei trimiteri, precizand interdictia sub incidenta careia cade trimiterea postala retinuta.

10. Obligatiile partilor

10.1. Obligatiile Express Line

10.1.1. Obligatia de preluare si de predare a trimiterii postale

10.1.1.1. Express Line are obligatia de a prelua trimiterea postala si de a o preda in aceeasi stare la adresa destinatarului.

10.1.1.2. Preluarea expedierii se face prin personalul furnizorului, la punctele de acces deservite de personal sau de la adresa indicata de expeditor.



1/3 A. Demetriade str, room 49
300088, Timisoara, Romania
tel: +40.356.173.662 / 4
fax: +40.356.818.306

10 Ecaterina Varga str
540020, Targu Mures, Romania
tel/fax: +40.265.265.294

Int. Airport Henri Coanda Bucharest
Bucharest-Ploesti Av, Km 16.5
Gatl Building, 1st Floor, POBox 38
075100, Otopeni, Romania
tel/fax: +40.21.201.4519

office@xps-line.com www.xps-line.com

10.1.1.3. Predarea expedierii se realizează numai într-unul din următoarele moduri:

- la adresa indicată de expeditor, personal către destinatar sau către persoana autorizată să primească expedierea;
- la punctul de contact deservit de personal, personal către destinatar sau către persoana autorizată să primească expedierea, după transmiterea prealabilă a unui aviz care să anunțe sosirea trimiterii poștale.

10.1.1.4. Express Line are dreptul de a refuza preluarea si/sau predarea catre destinatar in conditiile de la art.9.

10.1.1.5. In cazul serviciului Ramburs, Express Line are obligația de a încasa, la predarea expedierii, contravaloarea bunului care face obiectul acesteia, declarată de expeditor, și de a o transmite ulterior expeditorului. Se admite numai pentru trimiterile cu Valoare declarata.

10.1.1.6. In cazul serviciului Confirmare de primire, Express Line are obligația de a preda expedierea numai cu condiția ca destinatarul să completeze AWB-ul pe care il va preda completat expeditorului.

10.1.1.7. In cazul serviciului Schimbare de destinatie, expeditorul poate solicita in mod expres schimbarea destinatarului sau a adresei inscrise pe trimiterea postala, precum si oprirea predarii trimiterii postale. Solicitarea se poate face numai in scris, la punctul de contact deservit de personal, prin fax, prin posta cu confirmare de primire sau in format electronic. Solicitarea trebuie facuta inainte de predarea trimiterii postale. In acest caz, fata de timpul de livrare initial se adauga timpul de livrare conform noii adrese de destinatie. In cazul opririi trimiterii postale, aceasta se poate pastra timp de 5 zile lucratoare in punctul de trazit dupa care la solicitarea expeditorului aceasta ii va fi inapoiata sau distrusa, pe cheltuiala acestuia.

10.1.2. Obligatia de returnare a trimiterii postale

10.1.2.1. Express Line are obligația de a preda expeditorului, cu avizarea prealabila si pe cheltuiala acestuia (daca nu se convine in alt mod expres) cu aplicarea, în mod corespunzător a prevederilor, trimiterea poștală înregistrată care nu a putut fi predată destinatarului din una dintre următoarele cauze:

- adresa destinatarului nu există sau la acea adresă nu există nicio construcție sau recipient la care trimiterea poștală să poată fi predată;
- destinatarul sau persoana autorizată să primească trimiterea poștală nu a fost găsită la adresa indicată, iar termenul de păstrare de 5 zile in urma avizarii, la punctul de contact deservit de personal a expirat;
- destinatarul sau persoana autorizată să preia trimiterea poștală a refuzat primirea.

10.1.2.2. In cazul coletelor postale returnate nemotivat, expeditorul are dreptul de a opta intre reexpedierea trimiterii postale fara achitarea tarifelor corespunzatoare sau restituirea tuturor tarifelor achitate in momentul preluarii expedierii.

10.1.3. Obligatia de pastrare a trimiterii postale

10.1.3.1. Express Line are obligația de a păstra la dispoziția utilizatorului, în magaziile sale de păstrare, o perioadă de 6 luni de la data expedierii, toate trimiterile poștale care nu au fost predate destinatarului și nici returnate expeditorului pentru care :

- nu se respecta conditiile generale de acceptare in ceea ce priveste modul de prezentare ;
- expeditorul nu a platit tariful de returnare;
- adresa si numele expeditorului nu sunt specificate pe trimiterea postala, adresa nu exista sau nu exista nici o constructie;
- expeditorul in cauza a refuzat primirea.

10.1.3.2. După expirarea termenului de păstrare, trimiterile poștale nerevendicate pot fi vandute, aruncate sau trec din proprietatea expeditorului în proprietatea furnizorului.

10.1.3.3. Express Line poate distruge trimiterea poștală care a produs sau poate produce iminent pagube importante persoanelor, mediului, instalațiilor utilizate sau altor trimiteri poștale, cu informarea expeditorului, dacă aceasta este posibilă. În acest caz contractul încetează prin denunțare unilaterală de către furnizor.

10.1.3.4. Express Line are dreptul de a stabili tarife suplimentare pentru păstrarea trimiterii poștale la dispoziția utilizatorului.

10.1.4 Obligatia de marcare a expedierilor

10.1.4.1. Express Line are obligația de a inscripționa în mod lizibil toate expedierile introduse în rețeaua sa poștală cu denumirea sau marca sa comercială, precum și cu data acceptării trimiterilor poștale înregistrate.

10.1.4.2. Express Line are obligația de a marca toate expedierile care fac obiectul serviciului Express sau al serviciului de publicitate prin poștă cu inscripția "Express" sau, respectiv, "Publicitate".

10.1.5. Obligatia de confidentialitate

10.1.5.1. Express Line are obligatia de a nu divulga si de a nu oferi tertilor informatii referitoare la identitatea sau la alte date cu caracter personal ale deponentului, expeditorului su destinatarului trimiterii postale ori la la continutul trimiterii postale, cu exceptia cazurilor prevazute de lege.

10.2. Obligatiile Dumneavoastra

10.2.1. Obligatia de plata a tarifului

10.2.1.1. Aveti obligatia de a plati tarifele corespunzatoare practicate de Express Line, in conditiile prevazute la art.7.1-7.4.

10.2.2. Obligatia de a nu expedia anumite trimiteri postale prin rețeaua postala

10.2.2.1. Aveti obligatia de nu introduce in rețeaua postale trimiterile postale prevazute in art.8 si art.9.1.



1/3 A. Demetriade str, room 49
300088, Timisoara, Romania
tel: +40.356.173.662 / 4
fax: +40.356.818.306

10 Ecaterina Varga str
540020, Targu Mures, Romania
tel/fax: +40.265.265.294

Int. Airport Henri Coanda Bucharest
Bucharest-Ploiesti Av, Km 16.5
Gatt Building, 1st Floor, POBox 38
075100, Otopeni, Romania
tel/fax: +40.21.201.4519

office@xps-line.com www.xps-line.com

10.2.2.2. In cazul in care in mod eronat sunt admise expedieri conform art.8 si art.9.1. se vor aplica conditiile prevazute in art.9.2-9.3.

10.2.3. Obligatia de certificare a informatiilor furnizate

10.2.3.1. Aveti obligatia de a certifica faptul ca declaratiile pe care le dati cu privire la o expeditie interna sau internationala ori cu privire la exportul sau importul unei expedieri sunt adevarate si aveti la cunostinta faptul ca orice declaratie frauduloasa sau mincinoasa despre expediere sau continutul acesteia va expune riscului unei plangeri civile sau penale indreptate impotriva dvs.

11. Conditii de calitate

11.1. Express Line stabileste urmatoarele conditii de calitate pe care urmeaza sa le indeplineasca serviciile postale prestate, respectiv va garanta si are obligatia de a colecta si livra garantat catre destinatar in urmatoarele perioade de timp fiecare trimitere incepand de la acceptarea acestor trimiteri postale dupa cum urmeaza:

11.1.1 Pentru toate serviciile postale, mai putin serviciul Express:

a) pentru expedierile **interne**, timpii de livrare nu vor depăși :

- 1 zi lucratoare în aceeași localitate ;
- 2 zile lucratoare între reședințele de județ și intrajudețean;
- 3 zile lucratoare între oricare alte două localități;

b) pentru expedierile **internaționale**, timpii de livrare nu vor depasi :

- 10 zile lucratoare pentru destinatii intracomunitare;
- 20 zile lucratoare pentru destinatii extracomunitare;

11.1.2. In cazul serviciului **Express**:

a) pentru expedierile **interne**, timpii de livrare nu vor depăși :

- 12 ore în aceeași localitate ;
- 24 de ore între reședințele de județ și intrajudețean;
- 36 de ore între oricare alte două localități;

b) pentru expedierile **internaționale**, timpul cât trimiterea poștală se află pe teritoriul României nu poate depăși limitele prevăzute la art.11.1.3.lit.a);

c) în cazul expedierilor **internaționale**, timpul cât trimiterea poștală se află în afara teritoriului României nu poate depăși timpul în care aceeași trimitere poștală s-ar afla în afara teritoriului României în cazul în care ar face obiectul serviciului poștal standard prestat de furnizorii de serviciu universal.

11.2. Express Line va lua toate masurile rezonabile pentru garantarea si respectarea timpilor de livrare pe care si i-a asumat prin prezentele conditii de calitate, inasa face mentiunea ca pentru cauzele mentionate la art.13 nu va fi tinuta raspunzatoare pentru intarzieri.

Express Line pune la dispozitia dvs serviciul de urmarire online pe internet a expedierii.

12. Raspunderea Express Line

12.1. Express Line incheie contractul cu dvs pornind de la principiul ca raspunderea Express Line se limiteaza strict numai la pierderea directa si la limitele per kg/lb din aceasta sectiune. Toate celelalte tipuri de pierderi sau pagube sunt excluse (inclusiv, dar nelimitându-se la pierderea unor profituri, dobanzi,afaceri viitoare),chiar daca acestea sunt speciale sau indirecte si chiar daca riscul unor asemenea pierderi sau pagube a fost adus la cunostinta noastra inainte sau dupa acceptarea expedierii, atata vreme cat dvs va puteti asigura impotriva riscurilor speciale.

12.2. Pentru expedierile interne, Express Line raspunde dupa cum urmeaza:

a) în caz de pierdere, furt sau distrugere totala:

1. cu întreaga valoare declarata, pentru o expediere care face obiectul unui serviciu de trimitere cu valoare declarata, mai putin taxa de asigurare a valorii declarate daca aceasta taxa a fost perceputa de noi;
2. cu întreaga valoare declarata, pentru o expediere care face obiectul unui serviciu de trimitere contra ramburs, pana in momentul livrării la destinatar;
3. cu întreaga valoare a rambursului, pentru o expediere care face obiectul unui serviciu de trimitere contra ramburs, dupa livrarea acesteia destinatarului, cand s-a omis incasarea rambursului de la destinatar.
4. cu suma reprezentând de 2 ori tariful serviciului, pentru trimiterile postale care nu fac obiectul unui serviciu de trimitere cu valoare declarata, dar nu mai mult de contravaloarea a 100 USD, iar in cazul in care tariful serviciului depaseste suma de 100 USD, va fi despagubit cu tariful plus 10% din valoarea acestuia ;

b) in caz de pierdere partiala, distrugere partiala sau deteriorare;

1. cu valoarea declarata pentru partea lipsa, distrusa sau deteriorata, inscrisa in nota de inventar, pentru expedierile depuse deschise, care fac obiectul unui serviciu de trimitere cu valoare declarata;
2. cu cota-parte corespunzatoare greutatii lipsa din valoarea declarata, pentru expedierile depuse închise, care fac obiectul unui serviciu de trimitere cu valoare declarata;
3. cu cota-parte din suma prevazuta la lit.a) pct.4, stabilita in raport cu greutatea lipsa sau cu greutatea continutului deteriorat, pentru coletele care nu fac obiectul unui serviciu de trimitere cu valoare declarata;

EXPRESS LINE SRL

Head office: 10 Ecaterina Varga str, 540020, Targu Mures, Romania; Tel: +40.265.265.294; Registered in Romania No: J26/1617/2006; VAT registration No: RO 19110160



1/3 A. Demetriade str, room 49
300088, Timisoara, Romania
tel: +40.356.173.662 / 4
fax: +40.356.818.306

10 Ecaterina Varga str
540020, Targu Mures, Romania
tel/fax: +40.265.265.294

Int. Airport Henri Coanda Bucharest
Bucharest-Ploiesti Av, Km 16.5
Gatt Building, 1st Floor, POBox 38
075100, Otopeni, Romania
tel/fax: +40.21.201.4519

office@xps-line.com www.xps-line.com

4. cu suma prevazuta la lit. a) pct. 4, în caz de pierdere partiala, distrugere partiala sau deteriorare a trimerilor postale, altele decat coletele.

12.2.1. In afara despagubirilor prevazute la art.12.2. alin.(1) lit.a) se restituie si tarifele incasate la depunerea trimerii postale la punctul de acces.

12.2.2. La sumele prevazute la art.12.2. lit.a) si b) se adauga dobanda legala care curge din momentul introducerii reclamatiei prealabile.

12.3. Pentru expedierile internationale, Express Line raspunde dupa cum urmeaza:

12.3.1. Daca o expediere combina transportul aerian cu cel rutier sau alt mod de transport, se va presupune ca orice pierderi sau pagube au avut loc in timpul perioadei de transport aerian, cu exceptia cazului cand se demonstreaza contrariul. Raspunderea Express Line cu privire la orice expediere transportata se limiteaza, fara a aduce atingere prezentelor conditii, la valoarea ei declarata sau reala în bani si nu va depasi valoarea cea mai mica dintre:

a) 100 USD pe expeditie sau 3,00 USD/kg sau

b) 20,00 USD/kg sau 9,07 USD/lb pentru expedieri transportate partial sau total pe calea aerului aplicandu-se dispozitiile conventiei de la Varsovia din 1929 care guverneaza intinderea raspunderii pentru pierdere, distrugere sau intarziere sau

c) 10,00 USD/kg sau 4,54 USD/lb pentru trimeri transportate in totalitate pe cale rutiera (nu se aplica Statelor Unite) daca se circula sub Conventia Pentru Transport International Rutier din 1956 (CMR), pentru pierderea sau distrugerea expedierii in totalitate sau in parte.

12.4. În cazul efectuării serviciului **Express** cu depasirea termenului de livrare prevazut la art.11.1.3., Express Line va restitui utilizatorului numai tarifele încasate suplimentar față de tarifele aplicabile pentru serviciul de curierat standard.

12.5. În cazul neefectuării prestațiilor care constituie caracteristici suplimentare ale serviciilor cu valoare adăugată, nominalizate de expeditor prin indicații speciale, se restituie numai tarifele încasate suplimentar față de tarifele aplicabile pentru serviciul de curierat standard.

12.6. Express Line nu este raspunzatoare pentru deteriorarea sau pierderea a ambalajului;

12.7. Pretentiile se limiteaza la o singura revendicare pe expediere, a carei solutionare va fi solutionarea completa si finala pentru orice pierderi sau pagube care privesc respectiva expediere.

13. Limitarea raspunderii Express Line

13.1. NU SUNTEM RASPUNZATORI pentru pierderi, distrugeri, intarzieri, livrari gresite, nelivrari, preluari, confiscari, pierderi de venit sau de profit, directe sau indirecte, nici daca ne-ati anuntat de nasterea acestor pagube, datorate dar nelimitandu-se la:

a) impachetarea improprie sau insuficienta, securizarea, marcarea, adresarea trimerii de care dvs chiar daca a fost acceptata de noi;

b) trimeri neacceptate, prohibite sau interzise;

c) evenimente pe care noi nu le putem controla induse de calamitati sau acte naturale ce vor include cutremur, cicloane, furtuni, inundatii, incendii, epidemii, zapada, inghet, ceata, pagube electrice sau magnetice sau stergerea imaginilor fotografice, electronice, a inregistrarilor sau datelor;

d) defectiuni mecanice ale mijloacelor sau echipamentelor de transport;

e) vicii sau defecte latente ale trimerii;

f) blocaje, intreruperi locale, nationale sau internationale ale transportului aerian, rutier, maritim sau feroviar;

g) forta majora ce include greve, embargouri, razboi, accidente, dispute locale, carantina, deturnari, furtul trimerii sub amenintare de catre hoti;

h) orice actiune sau omisiune a unei persoane care nu este angajata sau contractata de noi incluzand autoritati vamale, publice, guvernamentale, expeditor, destinatar, terta parte, vama sau alte institutii guvernamentale, linii aeriene, aeroporturi;

i) erori, discrepante, omisiuni sau declaratii incorecte furnizate de dvs privind expedierea;

j) controale, inspectii, retineri, confiscari, prelevari de probe din partea autoritatii vamale sau altor autoritati publice sau guvernamentale;

k) violarea oricarui termen al acestui contract.

14. Raspunderea Dumneavoastra

14.1. Dumneavoastra raspundeti pentru pagubele cauzate Express Line prin nerespectarea obligatiilor dvs. contractuale.

15. Reclamatia prealabila. Mecanism de solutionare a reclamatiei

15.1. Express Line are obligatia de a primi reclamația prealabila adresata de utilizatorul care se consideră prejudiciat prin prestarea necorespunzătoare a serviciului.

15.2. Reclamatia trebuie depusa de expeditor sau de catre destinatar in numele expeditorului in scris, pe fax sau in format electronic la sediul Express Line in termen de 30 de zile de la data preluării de catre Express Line a expedierii, urmand a



1/3 A. Demetriade str, room 49
300088, Timisoara, Romania
tel: +40.356.173.662 / 4
fax: +40.356.818.306

10 Ecaterina Varga str
540020, Targu Mures, Romania
tel/fax: +40.265.265.294

Int. Airport Henri Coanda Bucharest
Bucharest-Ploesti Av, Km 16.5
Gatl Building, 1st Floor, POBox 38
075100, Otopeni, Romania
tel/fax: +40.21.201.4519

office@xps-line.com www.xps-line.com

primi numar de inregistrare sau in cazul in care acesta o remite prin posta o va trimite prin scrisoare cu confirmare de primire.

15.3. Reclamatia trebuie sa fie insotita de dovada expedierii trimiterii si a calitatii de reclamant (expeditor sau destinatar).

15.4. Reclamatia trebuie sa cuprinda toate datele relevante privind pierderea, distrugerea sau intarzierea produsa, greutatea, suma valorii declarate, continutul, precum si orice alte detalii considerate a fi necesare. Expeditorul sau destinatarul mentioneaza in reclamatie si pretentiile sale in cazul in care reclamatia se dovedeste a fi intemeiata.

15.5. Ca sa putem lua in considerare reclamatia, in functie de situatie, trebuie ca dvs sa puneti la dispozitie si ambalajul original in scopul expertizarii.

15.6. Expeditorul poate renunta oricand la reclamația introdusă de către destinatar.

15.7. Vom considera expedierea ca fiind livrata in bune conditii daca destinatarul nu face nici un fel de referire pe documentul de transport in momentul receptionarii coletului.

15.8. Tarifele pentru trimiterea postala precum si orice alte taxe trebuie sa fie achitate iar dvs nu aveti dreptul sa deducti sume din aceste taxe. In cazul nerespectarii acestor conditii Express Line nu va avea nici o raspundere.

15.9. Atat expeditorul cat si destinatarul va angajati fata de Express Line ca nu veti permite unei terte persoane ce are vreun interes asupra continutului sau expedierii in sine sa inainteze o reclamatie sau actiune impotriva Express Line, chiar daca aceasta este generata de neglijenta noastra.

15.10. In cazul in care aceasta plangere sau actiune este introdusa, dvs ne veti garanta impotriva tuturor consecintelor acestei reclamatii sau actiuni, inclusiv costurile ce necesita incheierea acestor actiuni sau reclamatii.

15.11. În cazul unui serviciu poștal prestat de mai mulți furnizori, furnizorul care a predat trimiterea poștală sau unul din furnizorii intermediari sunt obligati să transmită reclamația primita, spre soluționare, furnizorului care a preluat comanda pentru trimiterea poștală respectivă.

15.12. Intotdeauna cand in astfel de cazuri reclamatia a fost gasita intemeiata, furnizorul care a preluat respectiva comanda pentru efectuarea trimiterii postale va despagubi pe reclamant, urmand ca acest furnizor sa recupereze respectiva suma de la furnizorul care se face vinovat de neexecutarea corespunzatoare a serviciului respectiv.

15.13. Express Line are obligatia de a întocmi și de a actualiza permanent un registru în care vor fi înscrise toate reclamațiile adresate de expeditori sau destinatari, inclusiv în cazul în care serviciul poștal este prestat de mai mulți furnizori, precum și rezultatul acestora.

15.14. Timpul de solutionare a reclamatiei este de maxim 3 luni de la data inregistrarii acesteia.

15.15. In cazul in care reclamatia utilizatorului va fi gasita intemeiata, acestuia i se va comunica acest lucru prin scrisoare recomandata sau prin email cu confirmare de primire, totodata prin adresa respectiva solicitandu-i-se ca in maxim 3 zile sa ne comunice modalitatea prin care doreste sa incaseze sumele cu titlul de despagubire (numerar, transfer bancar sau mandat postal), urmand ca atunci cand este cazul sa indice si contul bancar sau adresa la care urmeaza a fi remis mandatul.

15.16. In termen de 30 de zile de la data solutionarii favorabile a reclamatiei, solicitantul va fi despagubit conform prevederilor anterioare in functie de tipul serviciului ales, cu valoare declarata sau nedeclarata.

15.17. In cazul acordarii de despagubiri pentru pierderea sau deteriorarea unei trimiteri postale, reclamantul isi ia angajamentul sa restituie despagubirea primita daca reclamatia s-a dovedit a fi neintemeiata (trimiterea postala fiind distribuita, returnata sau ajunsa in starea initiala, dupa caz).

16. Asigurarea expedierii (nu este valabila pentru documente)

16.1. Pentru expedierile interne si internationale care fac obiectul unui serviciu de trimitere cu valoare declarata, aveti dreptul sa faceti o declaratie speciala de valoare si sa solicitati o asigurare sau sa va incheiati propria asigurare, in lipsa careia dvs va asumati toate riscurile de pierderi sau pagube, aceasta prevedere este obligatorie pentru colete, asigurarea urmand ca in caz de despagubire sa acopere valoarea declarata.

16.2. Express Line poate realiza pentru dvs asigurarea care sa acopere valoarea reala în bani cu privire la pierderi sau pagube fizice aduse expedierii, cu conditia ca dvs sa completati sectiunea privind asigurarea din AWB si sa platiti prima de asigurare corespunzatoare.

16.3. Asigurarea expedierii nu acopera pierderile sau pagubele indirecte si nici pierderile sau pagubele cauzate de intarziere.

17. Vamuirea

17.1. Noi suntem desemnati ca "agent" al dvs in scopul de a realiza in numele dvs operatiunile de import, export, de reprezentare in vama, de trecere a transportului prin vama, de eliberare a expedierii, precum si a serviciilor conexe si ulterioare operatiunilor de vamuire. Totodata certificati faptul ca avem permisiunea de a numi un comisionar, broker sau agent vamal pentru acestea.

17.2. Aveti responsabilitatea de a pune la dispozitie pe costul dvs, in cazul in care este necesar, documentatia aditionala solicitata de autoritatile vamale sau alte autoritati publice sau guvernamentale. Toate cheltuielile (amenzi, taxe magazinaj, manipulare, etc.) ce survin in urma unei actiuni a autoritatii vamale sau a unei autoritati publice sau guvernamentale



1/3 A. Demetriade str, room 49
300088, Timisoara, Romania
tel: +40.356.173.662 / 4
fax: +40.356.818.306

10 Ecaterina Varga str
540020, Targu Mures, Romania
tel/fax: +40.265.265.294

Int. Airport Henri Coanda Bucharest
Bucharest-Ploesti Av, Km 16.5
Gatt Building, 1st Floor, POBox 38
075100, Otopeni, Romania
tel/fax: +40.21.201.4519

office@xps-line.com www.xps-line.com

precum si cele generate de imposibilitatea expeditorului sau destinatarului de a pune la dispozitie documentatia necesara va vor fi imputate dvs.

17.3. Express Line nu este raspunzatoare pentru intarzieri, pierderi sau daune cauzate de interferenta cu ofiterii vamali sau alti reprezentanti guvernamentali.

18. Inspectie

18.1. Sunteti de acord ca noi, precum si orice autoritate nationala inclusiv autoritatea vamala, sa deschidem si sa inspectam (fara a fi obligati) expedierea, fara avizarea prealabila a dvs.

18.2. Daca inspectia se face prin scanare cu raze X, dvs nu puteti formula nici o pretentie pentru pagubele cauzate in urma scanarii.

19. Rute de transport

19.1. Rutele precum si modalitatile de transport a expedierii dvs sunt la discretia Express Line.

19.2. Dvs ne autorizati sa alegem o companie de transport pentru efectuarea expeditiei pe cale aeriana sau rutiera. Ne rezervam dreptul a schimba rutele de transport si transportatorii in functie de echipamentul si spatiul destinat expeditiei.

19.3 Nu facem livrari catre adresa cu casuta postala.

20. Forta majora si cazul fortuit

20.1. Forta majora si cazul fortuit exonereaza de raspundere Express Line, in cazul neexecutarii obligatiilor asumate prin prezentul contract.

20.2. Prin forta majora se intelege un eveniment independent de vointa partilor, imprevizibil si insurmontabil, aparut dupa incheierea contractului si care impiedica Express Line sa isi execute total sau partial obligatiile asumate.

20.2. In cazul in care invoca forta majora, Express Line are obligatia sa o aduca la cunostinta dvs., in scris ori prin mijloace de comunicare in masa, in maximum 5 zile de la aparitie, iar dovada fortei major si incetarea acesteia se vor comunica in maximum 15 zile de la aparitie.

20.3. Prin caz fortuit se intelege un eveniment independent de vointa partilor, imprevizibil, aparut dupa incheierea contractului si care impiedica Express Line sa isi execute total sau partial obligatiile asumate.

21. Incetarea contractului

21.1. Contractul individual între Dvs. și Express Line încetează în unul din următoarele cazuri:

- prin predarea trimiterii poștale către destinatar (răspunderea părților subzistă acestui moment);
- prin acordul părților;
- la expirarea termenului de păstrare prevăzut in prezentele conditii
- prin imposibilitatea fortuită de executare, timp de 6 luni, a contractului;
- prin denunțare unilaterală de către furnizor, în cazurile prevazute de prezentele conditii

22. Legea care guverneaza

22.1. Orice litigiu aparut din sau în legatura cu acesti "Termeni si Conditii de furnizare a serviciilor postale" va fi solutionat pe cale amiabila. Altfel, litigiul va fi de competenta instantelor din Timisoara si guvernata de legislatia din Romania, iar dvs va veti supune în mod irevocabil acestei jurisdicții, cu exceptia cazului în care acest lucru contravine legislatiei aplicabile.

22.2. Termenul pentru introducerea cererii de chemare in judecata este de 6 luni pentru trimiterele postale interne si de 1 an pentru cele internationale.

22.3. In cazul in care dumneavoastra va veti adresa instantelor cu o cerere de chemare în judecată, aceasta va fi însoțită de dovada îndeplinirii procedurii reclamației prealabile.